



長寿の秘けつも披露する皆川さん

「長生きはしたいのです。けれども年(とし)はとりたくない」とは虫のいい話ですが、老年期は、すべての人に必ず訪れてくる時期です。

# すもりの観

とれなかった年がありました。その時は、隣り村からシナ米を買って、ようやく飢えをしのいだものです。

お知らせ……六十五歳以上のおとしよりのかたは、次の期間、理・美容料金が二十%割引されます。期間……二十五日まで(土・日・祭日を除く)

# 戦、大好き

「長生きの秘けつなんか別にいいでしょう。ただ三度三度の食事を、好き嫌いなくおいしく平らにいただくこと。クヨクヨしないことも大切でしょうね」と。きょきょいという。

## 〃ひたいのホクロが長生きの相〃 十月で満百歳迎える 皆川ジュンさん

満願寺

長生きはしたいのです。けれども年(とし)はとりたくない」とは虫のいい話ですが、老年期は、すべての人に必ず訪れてくる時期です。

## 老人健康診査

期間中は無料です

お年寄りのみなさん、健康診査をうけてもらおうと、市では六十五歳以上の老人を対象に、市内のお医者さんの協力を得て「無料健康診査」を行っています。

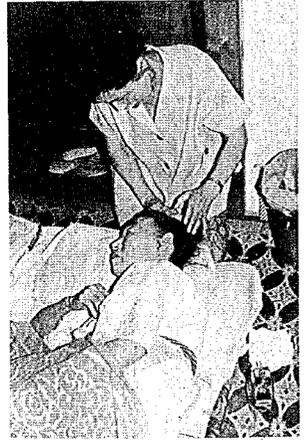
身の上を話して

「無料で健康診査を受けられる期間」九月十日～三十日まで

## お年寄りを あたたかく

ん、おばあちゃんに何かしてやりたいというご計画はありますか。これらの日に限って老人向きの水くそや、サービスなど、かえってどきどきというものです。この日を機会に、何か楽しみにする贈り物とか、作るよるごびを持たせるものなど考えて、選んであげたいものです。

「おばあちゃんに何かしてやりたい」といふご計画はありますか。これらの日に限って老人向きの水くそや、サービスなど、かえってどきどきというものです。この日を機会に、何か楽しみにする贈り物とか、作るよるごびを持たせるものなど考えて、選んであげたいものです。



家庭奉仕員はよく相談相手にも…

## 家庭奉仕員 がいます

市では、老人や身体障害者の家庭に「奉仕員」を派遣してサービスを行っています。この「奉仕員」は、一週間に二回くらいその家庭を訪問して、食事の世話、衣類の洗

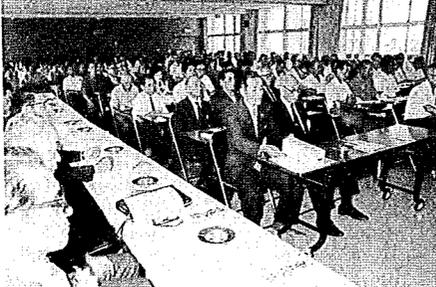
## 車椅子とタンカ 介護器具を 貸与します

市では、ねたきり・身障者老人に、折りたたみ式タンカや車イスなど、介護器具の貸し出しをしています。希望者は、早めに社会福祉事務所でお申し込みください。

## 敬老の日 お年寄りに 金一封を贈り 長寿をお祝い

市内には、七十五歳以上のお年寄りが千四百八名おられます。市では、今年も九月十日の「敬老の日」に、これらのかたがたに対し、敬老金などを贈って、長寿をお祝いしました。

## 市社会福祉大会 福祉の向上をめざす 活発に意見を交換



真剣に明日の福祉を考えた社会福祉大会

さる四日、十七回目の市社会福祉大会が市民会館で開かれました。この大会は「明るく豊かな福祉あるまじく」の向上をめざして、毎年一回開かれています。

どの福祉対策については、それぞれ果敢に提案して、この実現を強く要望したことなど、その処理状況なども報告されました。

表具 鈴木一心堂 一級技能士 法定防火器具工事店 訓練指導員 建設業登録店 本町3の2-2035

唇とエナメルを中心に 新色発売……資生堂 心の中にロマンチックな秋の風景 本町2丁目 TEL (2)0418 第四銀行が向い、北越銀行がとなり

伸びる社会の 小さな主役 新津電報電話局 新津電報電話局 新津電報電話局